



EUROPEAN PARLIAMENT

2014 - 2019

Committee on Transport and Tourism

24/06/2015

AMENDMENTS 1 - 17

Isabella De Monte

New challenges and concepts for the promotion of Tourism in Europe

Motion for a resolution PE557.222 - 2014/2241(INI)

Amendments created with

at4am

Go to <http://www.at4am.ep.parl.union.eu>

\000000ES.doc

ES

United in diversity

ES

Amendment 1
Izaskun Bilbao Barandica

Motion for a resolution
Recital B

Motion for a resolution

B. Considerando que el turismo es un sector fundamental de la economía europea, que genera más del 10 % del PIB de la UE si se tienen en cuenta los sectores vinculados al turismo;

Amendment

B. Considerando que el turismo es un sector fundamental de la economía europea, que genera más del 10 % del PIB de la UE **y según la OMT uno de cada once empleos del mundo**, si se tienen en cuenta los sectores vinculados al turismo **siendo esto una oportunidad para los colectivos más desfavorecidos como jóvenes y mujeres**;

Or. es

Amendment 2
Izaskun Bilbao Barandica

Motion for a resolution
Recital F

Motion for a resolution

F. Considerando que el turismo sostenible que está en consonancia con la naturaleza y el paisaje, y se basa en el uso eficiente de los recursos y la protección del clima proporciona resultados duraderos en cuanto al crecimiento regional, da respuesta a las crecientes demandas de calidad de los viajeros y ayuda a las empresas a competir;

Amendment

F. Considerando que el turismo sostenible, **accesible y responsable** que está en consonancia con la naturaleza, el paisaje y **los destinos urbanos**, y se basa en el uso eficiente de los recursos y la protección del clima proporciona resultados duraderos en cuanto al crecimiento regional, da respuesta a las crecientes demandas de calidad de los viajeros y ayuda a las empresas a competir;

Or. es

Amendment 3
Izaskun Bilbao Barandica

Motion for a resolution
Paragraph 2

Motion for a resolution

2. Pide a la Comisión que evalúe el impacto que ejercen otras políticas de la UE en el turismo y que informe al Parlamento al respecto;

Amendment

2. Pide a la Comisión que evalúe el impacto que ejercen otras políticas de la UE en el turismo *así como los efectos del turismo en otras políticas de la Unión, por ejemplo el transporte* y que informe al Parlamento al respecto;

Or. es

Amendment 4
Izaskun Bilbao Barandica

Motion for a resolution
Paragraph 6

Motion for a resolution

6. Pide, en especial, que se cree una marca «destino Europa» con el objetivo de complementar y reforzar las actividades de promoción de los Estados miembros, las organizaciones nacionales de turismo y la industria europea del turismo en beneficio de la visibilidad de los destinos turísticos europeos a escala nacional, regional y local;

Amendment

6. Pide, en especial, que se cree una marca «destino Europa» con el objetivo de complementar y reforzar las actividades de promoción de los Estados miembros, las organizaciones nacionales de turismo y la industria europea del turismo en beneficio de la visibilidad de los destinos turísticos europeos a escala nacional, regional y local *y siempre basándose en valores previamente definidos (ejemplo Brand USA)*;

Or. es

Amendment 5
Izaskun Bilbao Barandica

Motion for a resolution
Paragraph 7

Motion for a resolution

7. Reconoce, no obstante, que es necesario profundizar en el desarrollo de una definición clara y el potencial de una marca

Amendment

7. Reconoce, no obstante, que es necesario profundizar en el desarrollo de una definición clara y el potencial de una marca

«destino Europa»; recomienda elaborar un manual relativo a la marca que especifique las modalidades de promoción acordadas; pide a los Estados miembros que cooperen constructivamente *para alcanzar este objetivo*;

«destino Europa»; recomienda elaborar un manual relativo a la marca que especifique las modalidades de promoción acordadas; pide a los Estados miembros que cooperen constructivamente *con administraciones regionales y locales para definir un plan de marketing turístico*;

Or. es

Amendment 6
Izaskun Bilbao Barandica

Motion for a resolution
Paragraph 8

Motion for a resolution

8. Opina que las partes interesadas de los sectores público y privado deben esforzarse más por desarrollar nuevos productos transnacionales europeos, teniendo plenamente en cuenta las estrategias macrorregionales;

Amendment

8. Opina que las partes interesadas de los sectores público y privado deben esforzarse más por desarrollar nuevos productos transnacionales europeos, teniendo plenamente en cuenta las estrategias macrorregionales *y sin olvidar la importancia del turismo interno y no sólo de visitantes de terceros*;

Or. es

Amendment 7
Izaskun Bilbao Barandica

Motion for a resolution
Paragraph 9

Motion for a resolution

9. Pide a la Comisión y a los miembros de la ETC que respalden el mandato actual de esta última para contribuir al desarrollo y la promoción de productos turísticos transnacionales y paneuropeos específicos utilizando, entre otros recursos, una versión avanzada del portal www.visiteurope.com;

Amendment

9. Pide a la Comisión y a los miembros de la ETC que respalden el mandato actual de esta última para contribuir al desarrollo y la promoción de productos turísticos transnacionales y paneuropeos específicos utilizando, entre otros recursos, una versión avanzada *y mejorada* del portal www.visiteurope.com;

Or. es

Amendment 8
Izaskun Bilbao Barandica

Motion for a resolution
Paragraph 10

Motion for a resolution

10. Considera, asimismo, que **ciertos** productos turísticos **que ofrecen una experiencia turística específica son más prometedores a la hora de** contribuir a superar la estacionalidad en Europa **que los** productos turísticos centrados en grupos de edad concretos (por ejemplo, productos para personas de edad avanzada o para jóvenes); pide, por tanto, a la Comisión que **revise** los objetivos de la actuación en el marco del programa COSME;

Amendment

10. Considera, asimismo, que **hay** productos turísticos **más experienciales y con un alto componente tecnológico innovador que deberían ser incorporados para** contribuir a superar la estacionalidad en Europa **junto con** productos turísticos centrados en grupos de edad concretos (por ejemplo, productos para personas de edad avanzada o para jóvenes); pide, por tanto, a la Comisión que **amplie** los objetivos de la actuación en el marco del programa COSME;

Or. es

Amendment 9
Izaskun Bilbao Barandica

Motion for a resolution
Paragraph 13

Motion for a resolution

13. Subraya que es posible garantizar unos servicios turísticos de alta calidad si estos van acompañados de unas condiciones laborales dignas y que resulta contraproducente menospreciar y menoscabar los logros sociales en el sector;

Amendment

13. Subraya que es posible garantizar unos servicios turísticos de alta calidad si estos van acompañados **de una formación armonizada a nivel europeo** y de unas condiciones laborales dignas y que resulta contraproducente menospreciar y menoscabar los logros sociales en el sector;

Or. es

Amendment 10
Izaskun Bilbao Barandica

Motion for a resolution
Paragraph 14

Motion for a resolution

14. Insta a la Comisión a que siga promoviendo un turismo sostenible, en cooperación con la CET, mediante el establecimiento de una red europea, el desarrollo de nuevos productos específicos y la creación de una plataforma web a escala europea que reúna en una única base de datos, a la que se pueda acceder a través del portal Visiteurope.com portal, información sobre productos y destinos;

Amendment

14. Insta a la Comisión a que siga promoviendo un turismo, **accesible y sostenible medioambiental, económico y socioculturalmente respetando las autenticidades culturales, reforzando el turismo gastronómico y el del patrimonio industrial**, en cooperación con la CET, mediante el establecimiento de una red europea, el desarrollo de nuevos productos específicos y la creación de una **estrategia de innovación reforzando el mundo online y creando una** plataforma web a escala europea que reúna en una única base de datos, **con indicadores comunes que nos ayuden a hacer un seguimiento del sector** y a la que se pueda acceder a través del portal Visiteurope.com portal, información sobre productos y destinos;

Or. es

Amendment 11

Izaskun Bilbao Barandica

Motion for a resolution

Paragraph 20 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

20 bis. Destaca la importancia de tener presente que la actividad turística no debe afectar negativamente a la vida diaria de los residentes y, al contrario, se debe integrar positivamente y participativamente a la población residente en el fenómeno del turismo.

Or. es

Amendment 12

Izaskun Bilbao Barandica

Motion for a resolution

Paragraph 20 b (new)

Motion for a resolution

Amendment

20 ter. Se debe fomentar un turismo sostenible y responsable, tanto en destino urbanos como naturales, que no modifique tan sustancialmente el territorio original que le haga perder su atractivo original, por ejemplo, por la masificación o por la subida de precios de los productos tradicionales

Or. es

Amendment 13

Izaskun Bilbao Barandica

Motion for a resolution

Paragraph 22

Motion for a resolution

22. Destaca que la reacción ante el ascenso de la economía colaborativa ***debe ser mesurada y adecuada, en particular por parte de las autoridades públicas en el ámbito fiscal y normativo;***

Amendment

22. Destaca que la reacción ante el ascenso de la economía colaborativa ***requiere una regulación en igualdad de condiciones al sector privado que cumpla los requisitos de seguridad, fiscalidad y accesibilidad para salvaguardar los derechos de los pasajeros;***

Or. es

Amendment 14

Izaskun Bilbao Barandica

Motion for a resolution

Paragraph 24

Motion for a resolution

24. Opina que se debe informar correctamente y no engañar a los consumidores que utilizan sitios web, y que las empresas han de adoptar las medidas necesarias para proteger los servidores, así como a los consumidores, por lo que respecta a la seguridad;

Amendment

24. Opina que se debe informar correctamente y no engañar a los consumidores que utilizan sitios web, y que las empresas han de adoptar las medidas necesarias para proteger los servidores, así como a los consumidores, por lo que respecta a la seguridad y ***la privacidad de***

los datos;

Or. es

Amendment 15
Izaskun Bilbao Barandica

Motion for a resolution
Paragraph 28

Motion for a resolution

28. Es consciente del hecho de que las pymes del sector turístico se enfrentan a considerables dificultades en su adaptación a las rápidamente cambiantes condiciones del mercado; ***observa que nuevas herramientas tecnológicas como el portal de apoyo a las empresas Tourism-IT y la plataforma TourismLink les ayudarán a beneficiarse de las oportunidades digitales;***

Amendment

28. Es consciente del hecho de que las pymes del sector turístico ***por su potencialidad como actividad económica y generadora de empleos de calidad*** se enfrentan a considerables dificultades en su adaptación a las rápidamente cambiantes condiciones del mercado; ***por ello necesitan acceder a todos los programas europeos de industria así como a las herramientas tecnológicas que puedan darles*** apoyo a las empresas Tourism-IT y la plataforma TourismLink, ***entre otros***, les ayudarán a beneficiarse de las oportunidades digitales;

Or. es

Amendment 16
Izaskun Bilbao Barandica

Motion for a resolution
Paragraph 29 a (new)

Motion for a resolution

29 bis. Insta a la Comisión a que ayude al sector a construir herramientas que les permitan monitorizar el destino de los visitantes, que permitan conocer el perfil de los mismos así como la trazabilidad de su movilidad para conocer sus intereses y desarrollar los productos adecuados; y crear herramientas que les ofrezcan destinos a la carta así como la monitorización de redes para conocer la

Amendment

opinión de quienes nos visitan.

Or. es

Amendment 17
Izaskun Bilbao Barandica

Motion for a resolution
Paragraph 35 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

35 bis. Insta a la Comisión a que se fomente el desarrollo de escenarios piloto relacionados con el Turismo como forma de validación de proyectos del Programa Marco Horizon 2020 por su facilidad para acoger a proyectos multi-disciplinares y por incidir en un sector de gran importancia en términos económicos

Or. es